

# Krótki podręcznik programu GIMP



## Plik

	Nowy obraz
	Otwarcie obrazu
	Utworzenie ze schowka
	Otwarcie obrazu jako warstwy
	Otwarcie ostatniego obrazu 01
	Otwarcie ostatniego obrazu 02
	Otwarcie ostatniego obrazu 03
	Otwarcie ostatniego obrazu 04
	Otwarcie ostatniego obrazu 05
	Otwarcie ostatniego obrazu 06
	Otwarcie ostatniego obrazu 07
	Otwarcie ostatniego obrazu 08
	Otwarcie ostatniego obrazu 09
	Otwarcie ostatniego obrazu 10
	Zapis obrazu XCF
	Zapis jako...: zapis obrazu pod inną nazwą
	Eksport
	Eksport jako...: eksport obrazu do różnych formatów plików
	Wydruk...
	Wyświetlenie obrazu w menedżerze plików
	Zamknięcie okna
	Zamknięcie wszystkiego
	Zakończenie

## Edycja

### Cofnięcie/ponowienie

	Cofnięcie
	Ponowienie

### Schówek

Umieszcza kopie zaznaczenia w schowku programu GIMP.

	Skopiowanie widocznego
	Wycięcie zaznaczenia

Działa tak samo jak „doprowadzanie” i „usunięcie” zaznaczenia.

	Wklejenie schowka
--	-------------------

Umieszcza obiekty schowka jako oderwane zaznaczenie

	Wklejenie w tym samym miejscu
	Wklejenie jako nowy obraz

### Wypełnienie

	Usunięcie
	Wypełnienie kolorem pierwszoplanowym
	Wypełnienie kolorem tła
	Wypełnienie deseniem

## Zaznaczanie

	Przełączenie zaznaczeń
	Zaznaczenie wszystkiego
	Rezygnacja z zaznaczenia
	Odwroćcie zaznaczenia
	Oderwanie zaznaczenia
	Ścieżka na zaznaczenie

## Widok

### Okno

Pozag menu można także aktywować nadając klawisz Alt i klawisz literę podkreślonej w nazwie pozag menu.

	Menu główne
	Menu rozwijane
	Przełączenie na pełny ekran
	Przełączenie widoczności przybomika i doków okien dialogowych
	Przełączenie szybkiej maski
	Zamknięcie okna dokumentu
	Wyśrodkowanie obrazu w oknie
	Dopasowanie obrazu w oknie

### Powiększenie

	Powiększenie
	Zmniejszenie
	Powiększenie 100%
	Przywrócenie powiększenia
	Dopasowanie okna

Dopasowuje okno do rozmiaru obrazu.

	Powiększenie
--	--------------

### Odbicie i obrócenie (0°)

	Przywrócenie odbicia i obrócenia
--	----------------------------------

### Przewijanie

	Przewijanie płótna
--	--------------------

Przewijanie za pomocą klawisza Shift i strzałek przypisano je.

	Przewijanie płótna
--	--------------------

	Pionowe przewijanie płótna
--	----------------------------

	Poziome przewijanie płótna
--	----------------------------

### Linijki i prowadnice

	Przeciągnięcie linijki utworzy prowadnicę
--	---

Przeciągnięcie podanej lub pionowej linijki tworzy nową prowadnicę. Przeciągnięcie prowadnika na linijkę usuwa ją.

	Przeciągnięcie przykładowego punktu z linijek
--	---

	Przełączenie linijek
	Przełączenie prowadnic

## Obraz

	Powielenie obrazu
	Właściwości obrazu

## Warstwy

	Nowa warstwa
	Powielenie warstwy
	Zaznaczenie warstwy powyżej
	Zaznaczenie warstwy poniżej
	Połączenie widocznych warstw
	Zakotwiczenie warstwy

## Przybomik

### Narzędzia

	Zaznaczenie prostokątne
	Zaznaczenie eliptyczne
	Zaznaczenie odręczne
	Różdżka
	Zaznaczenie według koloru
	Inteligentne nożyce
	Wypełnienie kubelkiem
	Gradient
	Ołówek
	Pędzel
	Gumka
	Aerograf
	Stałowka
	Pędzel programu MyPaint
	Klonowanie
	Łatka
	Rozmywanie/wyostrzanie
	Rozsmarowywanie
	Rozjaśnianie/przyciemnianie
	Wyrównanie
	Przesunięcie
	Wykadrowanie
	Obrót
	Skalowanie
	Nachylenie
	Perspektywa
	Uniwersalne przekształcenie
	Przekształcenie za pomocą uchwytów
	Odbicie
	Przekształcenie za pomocą klatki
	Odkształcenie
	Ścieżki
	Tekst
	Pobranie koloru
	Miarka
	Powiększenie

Podwójne kliknięcie przycisku narzędzia otwiera jego okno opcji.

### Kontekst

	Przybomik
	Domyślne kolory
	Zamiana kolorów

Kliknięcie kolorów zmienia je.

## Filtry

	Powtórzenie ostatniego filtra
	Ponowne wyświetlenie ostatniego filtra

## Okna

	Warstwy
	Pędzle
	Desenie
	Gradienty

Otwiera nowe okno dialogowe, jeśli nie zostało jeszcze otwarte, w przeciwnym przypadku aktywuje odpowiednie okno.

### W oknie

	Ustawienie nowej wartości
--	---------------------------

Przyjmuje nową wartość wpisaną w pole tekstowe i aktywuje płótno.

	Enter	Aktywacja bieżącego przycisku lub listy
--	-------	---

### W oknie dialogowym z wieloma kartami

	Przełączenie na kartę wyżej
	Przełączenie na kartę niżej

### W oknie dialogowym plików

	Katalog wyżej
	Katalog niżej
	Katalog domowy
	Okno dialogowe zamknięcie

## Pomoc

	Pomoc
	Pomoc kontekstowa
	Wyszukiwanie i wykonanie polecenia